



NICARAGUA

FONDO DE INVERSION SOCIAL DE EMERGENCIA (FISE)

PROYECTO DE SOSTENIBILIDAD DEL SECTOR DE AGUA Y SANEAMIENTO RURAL (PROSASR)

PLAN PARA PUEBLOS INDIGENAS Y COMUNIDADES ETNICAS

Comunidad de Lapan de la Región Autónoma de la Costa Caribe Norte,

Municipio de Puerto Cabezas, Departamento RACCN

Grupo Étnico Miskitu

Política Operativa 4.10 Banco Mundial

Fecha de elaboración: 5 de septiembre del año 2016

Fecha de revisión: 17 de mayo del año 2017

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

1. Información General

Nombre de la Comunidad:	Lapan
Nombre del Proyecto:	Agua y Saneamiento
Nombre del Facilitador Social:	Sonia Mavis Woo Downs
Nombre del Residente Comunitario:	-
Nombre del Presidente o Presidenta de los CAPS:	Leonel Rivera Perez
Tipo de Sistema de Agua Seleccionado:	MABE (con paneles Solares)
Número de Viviendas Beneficiadas con el Proyecto de Agua:	190 viviendas, una escuela, 3 Iglesias.
Opción u Opciones de Saneamiento Seleccionadas:	Letrina Semi-elevadas
Número de Familias Beneficiadas con el Saneamiento:	190
Situación Socio-económica de la Comunidad:	<p>La comunidad de Lapan se encuentra ubicada en el sector del llano sur del municipio de Puerto Cabezas y dista 80 km al sudoeste de la ciudad de Bilwi cabecera municipal y sede del gobierno Regional.</p> <p>La comunidad tiene ingresos económicos bajos, los que se generan del cultivo de productos los que en su mayoría son para el auto consumo y su excedente para la venta. No se tiene una actividad económica específica que genere fuente de empleo para que los comunitarios puedan acceder a trabajos con salarios fijos.</p> <p>Muchos de ellos recurren a la medicina tradicional siendo una de las costumbres y creencias arraigada en estas comunidades.</p>

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

2. Grupos Étnicos de la Comunidad

Grupo	Número de habitantes	Porcentaje
Indígenas Grupo.....(Miskitu)	1,097	97%
Indígenas Grupo.....	-	
Afrodescendientes	-	
Mestizos	18	3%
Total	1,115	97%

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

3. Introducción

El presente Plan está basado en el Marco para Pueblos Indígenas y Afro-descendientes, aprobado por el Banco Mundial y publicado en las páginas web del FISE en fecha

, dentro del Proyecto de Sostenibilidad del Sector de Agua y Saneamiento Rural (PROSASR) financiado por el Banco Mundial.

(a) Antecedentes del proyecto de agua y/o saneamiento en esta comunidad

El significado del nombre de la comunidad: El nombre original es "plapan pliska" en miskitu y en español significa "Lugar de los huidos" se debe a que un señor de apellido Castellón vino huyendo de las autoridades hondureñas. Así como se ubica en las faldas del cerro Lapan. Se puede decir que el origen de esta comunidad es más mestizo que miskitu, aunque la mayoría de sus pobladores son miskitus.

En la comunidad de Lapan los habitantes de esta población son Miskitu en un 97% no cuenta con ningún tipo de sistema de agua potable apta para el consumo humano seguro, ellos se abastecen de agua a través de la recolección de agua de lluvia y de río. En la comunidad existe 3 pozos de bomba artesanal, son pozos escavado de mano de 08 a 11 pies de profundidad además estos pozos en el verano se secan y como tienen baja recuperación es necesario esperar hasta el invierno para que se recuperen de los 3 pozos existentes solo 2 de ellos no se secan y tiempo de verano en la comunidad, el agua de los mismos presenta un sabor ácido y poco usual para el agua de consumo humano. La comunidad utiliza agua de lluvia, la que es captada en balde para tomar y cocinar. El consumo de agua no segura genera enfermedades como la diarrea, paracitos, infecciones renales e infecciones dérmicas.

La responsabilidad de acarrear el agua recae sobre las mujeres y los niños la mayoría de veces. La comunidad solicita un sistema de agua potable y saneamiento que aseguren la calidad de agua y que pueda cubrir la demanda que tiene la comunidad.

Varios organismos les han apoyado haciendo proyectos de pozos excavados a mano y no ha resultado, los comunitarios continúa transportado el agua desde grandes distancias, recayendo sobre mujeres y niños esta actividad.

En cuanto al saneamiento solo el 28% de la comunidad tiene letrinas tradicionales de las cuales 7 están en buen estado 11 en regular estado y 10 es mal estado, el resto de la comunidad práctica el fecalismo al aire libre sobre todo los niños y algunos de los mayores.

La mayoría de la población elimina sus desechos sólidos quemando la basura y en lo que respecta a las aguas grises estas drenan a los patios.

En la escuela se realiza campaña de higiene y saneamiento, pero se vuelve difícil realizarla por la falta de agua. Es oportuno reconocer que la comunidad realiza la práctica de mantener el agua que tienen en sus viviendas en recipientes limpios y tapados.

Desarrollar una campaña a través de la comisión de la salud sobre mejoramiento de la calidad de agua y educación sanitaria y la ejecución de un proyecto de construcción de pozos con diseños diferentes al anterior es necesario, dado las características y condiciones de la zona.

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

(b) Resumen de la evaluación social situación de agua y saneamiento en esta comunidad y situación socio-económica de la comunidad

La comunidad de Lapan pertenece al municipio de Puerto Cabezas está conformada por 261 viviendas, de las cuales la población se dedica a la agricultura y producen: arroz, frijoles, maíz, tubérculos como yuca, quequisque, malanga para el autoconsumo, entre otros cultivos como plátano, banano, en la comunidad existen medios para sacar la producción dos veces por semana hasta Puerto Cabezas donde es comercializada.

También los comunitarios se dedican a la pesca, cacería, al igual para auto consumo, los ingresos que tienen van de los 1,000.00 a 5, 000,00 córdobas, consideramos que eso solamente para sobre vivir y algunas familias no tiene ningún ingreso.

En cuanto a la forma de organización, la comunidad cuenta con sus líderes comunitarios bajo una estructura de gobierno comunal y gobiernos territoriales estos son electos en asamblea general comunitaria que son la máxima autoridad dentro de la comunidad, está estructura está sujeta a cambios en un periodo de años.

El consejo de anciano es la máxima autoridad dentro de la comunidad después viene el síndico, el Whita o el Juez quienes se encargan de resolver los conflictos de la comunidad.

(c) Resumen de los resultados de las consultas previas, libres e informadas con la comunidad, para asegurar aceptación y amplio apoyo al proyecto

Fechas de las consultas: 05 de septiembre del año 2016, las consultas se realizaron a través de grupos focales que fueron conformados

Número de personas que asistieron a las consultas: 84; Hombres: 46 Mujeres: 38

Los principales resultados de las consultas fueron:

- La comunidad está de acuerdo con que se desarrolle el proyecto de agua y saneamiento en la comunidad
- Controlar el despale que realiza la comunidad y que afecta la fuente de agua
- Se comprometen a cumplir con los aportes y compromisos comunitarios
- La comunidad solicita que se beneficie al 100% a la población.
- Que se tome en cuenta la mano de obra no calificada de la comunidad.
- Se les brinde capacitación para el manejo del agua y protección de la fuente de agua.

(d) Esquema que asegure que habrán consultas con la comunidad a lo largo del ciclo de proyectos de agua y saneamiento.

Los grupos indígena participarán en las siguientes consultas:

- La asamblea general comunitaria para la selección de la alternativa de solución de agua y saneamiento y se definirá la tarifa. Si.

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

- La asamblea general comunitaria para discusión de los borradores del diseño. Si
- La asamblea general comunitaria para discutir y aprobar el plan de manejo de la fuente de agua y saneamientos ante la asamblea. Si.
- La asamblea general comunitaria para discusión del diseño final del proyecto. Si
- La asamblea comunitaria para informarse del avance del proyecto. Si
- La asamblea durante el funcionamiento del proyecto, e informe de los avances que tenga . Si
- El acompañamiento que se va estar realizando por los técnicos, especialista social y FSI en este plan de manejo.

(e) Cuáles son los beneficios sociales y económicos que esta comunidad recibirá del proyecto, que asegure la capacitación de la comunidad para el mantenimiento de los sistemas y la sostenibilidad de los mismos?

Beneficios sociales:

1. Garantizar la salud en cada familia consumidores de agua segura, agua limpia, agua con calidad
2. Acceso al agua cercano a las viviendas evitando los peligros.
3. Bajar el índice de enfermedades (gastro-intestinales, infecciones renales, fiebre, resfríos e inflexiones dérmicas.

Beneficios económicos:

1. Genera empleo para la operación, mantenimiento y una buena administración para la sostenibilidad al proyecto de agua y saneamiento.
2. Mejorar la economía de la familia al reducir los gastos por medicamentos

(f) Mencionar cualquier impacto negativo del proyecto y los planes de acción para mitigar, evitar, reducir o compensar los efectos adversos

- ¿Algún impacto negativo del proyecto? Sí: _____ No: X___, **No vemos ningún impacto negativo, todos seremos beneficiados con el proyecto.**

Si la respuesta es Sí, ¿cuáles son las medidas de mitigación incluidas en el proyecto o en el PPIA?

(g) Plan para Los Pueblos Indígenas, Afro descendiente y Comunidades Étnicas

Algunas de las actividades recomendadas bajo el PPIA son:

1. Protección de la fuente de agua, incluye diagnóstico ambiental comunitario y Plan de Manejo de la fuente y sus alrededores incluyendo reforestación, viveros, cercado de la fuente, sensibilización (uso de plaguicidas, fungicidas, etc.)
2. Manejo de residuos sólidos y aguas residuales.

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

3. Capacitación de la comunidad en temas relacionados con la sostenibilidad de los sistemas de agua y saneamiento.
4. Fortalecimiento de la higiene personal, familiar, comunitaria.
5. Reforzamiento de la organización comunitaria con enfoque de género
6. Monitoreo y seguimiento del plan

Se toma la decisión en la asamblea comunitaria por los líderes y lideresas, autoridades comunitaria y miembros del comité de agua potable y saneamiento de realizar:

Actividad	Descripción	Responsable	Costo en Córdobas	Indicador de Resultados
Protección de la fuente de agua y plan de manejo	Reforestación y cercado del área de la fuente de captación de agua y se realizara por parte de los protagonistas el carrilero para realizar el cercado, los fondos serán para la compra alambres púas y grapas con 4 hiladas para el cercado.	Los líderes comunitario las autoridades comunitaria se encargara junto con el comité CAPS, ES y FSI para poder realizar esta actividad y cumplir el objetivos de la sostenibilidad de los proyecto de agua potable.	C\$40,000.00	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fuente reforestada. 2. Área cercada de la fuente de captación. 3. % de Arboles preciosas plantada en la rivera del rio.
Capacitación de la comunidad	<p>Las capacitaciones técnicas sobre el cuidado y manejo de la fuente de agua potable a 20 persona.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La promoción sobre uso y manejo del sistema de agua y desinsectación. • Capacitar a los grupos de cuarda bosque que tiene la comunidad 		20,000.00	<p>% De protagonistas con conocimientos técnicos para el cuidado y manejo de la fuente.</p> <p>La mujer. hombres disponen de acceso protegido y confiable a instalaciones de agua potable y saneamiento e higiene suficiente y segura.</p>
Viveros de siembras	La comunidad se va a trabajar primera mente con la siembra de hortaliza después con los citricos		45,000.00	<ol style="list-style-type: none"> 1. Área cercada del vivero donde va trabajar en cuadrilla los protagonistas para que sea sostenible su proyecto.
			C\$ 105,000.00	

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

Costo: El monto total del PPIA no puede sobrepasar del 5% del costo total de la obra física del proyecto.

(h) Procedimiento para presentar quejas y reclamos. Indicar cuál es el procedimiento en este proyecto y esta comunidad

La reunión del gobierno comunal y el CAPS donde se prepara una comunicación por escrito con su acta de asamblea y la lista de participantes en la que se deja constancia de la queja y reclamo inconformidades de este será tramitado al Asesor Municipal y ARAS para su correspondiente gestión ante le FISE Central. FISE debe de dar respuesta en un plazo no mayor de 10 días. Expresa

(i) Mecanismos de monitoreo

El FISE es responsable de dar seguimiento al Plan de Pueblos Indígenas y Afro-descendientes y comunidades étnicas.

(j) Los mecanismos de Monitoreo que aseguren que se ha consultado a la comunidad son.

- Crear un comité de seguimiento solamente para este proyecto de la protección de la fuente hídrica para la sostenibilidad.

(k) Los mecanismos que aseguren que se está dando seguimiento y monitoreando la ejecución de este plan son:

- Informe de visita de seguimiento y monitoreo a la comunidad por parte del FISE
- Acta de reunión y lista de asistencia de los participantes.
- Una vez preparado el plan este remitirse al FISE central (a la oficina de SGS) para ser revisado y enviado a No Objeción del BM.
- Una vez aprobado el PPIA respectivo, este puede ejecutarse con financiamiento del proyecto.
- El FISE central a través del SGS es el responsable del monitoreo y evaluación de cada PPIA.

(l) DIVULGACIÓN DE LOS PLANES PARA PUEBLOS INDIGENAS Y AFRO-NICARAGUENSES

Fecha de divulgación del PPIA en las páginas web del FISE:

Fecha de divulgación del PPIA en las páginas web del Gobierno Regional correspondiente, Gobierno Municipal, o Gobierno Territorial:

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

FICHA DE MONITOREO Y EVALUACION DEL PPIA

DIVULGACIÓN DE LOS PLANES PARA PUEBLOS INDIGENAS Y AFRO-DESCENDIENTES

1. Fecha de divulgación de este PPIA en las páginas web del FISE:

2. Fecha de divulgación de este PPIA en las páginas web del Gobierno Regional correspondiente, Gobierno Municipal, o Gobierno Territorial:

3. Tipo de sistema de agua seleccionado

4. Número de familias beneficiadas con agua

5. Opción u opciones de saneamiento seleccionadas

6. Número de familias beneficiadas con saneamiento

7. Asamblea de promoción del PPIA _____ fecha

8. Capacitación de la comunidad para la implementación del PPIA

9. Organización de la comunidad para implementación del PPIA

10. Capacitación de la comunidad en las diferentes etapas:

ETAPAS	PREINVERSIÓN	INVERSIÓN	POST-OBRA
Número de Talleres			
Hombres participantes			
Mujeres participantes			
Idioma de capacitación			

11. Obras ejecutadas conforme el PPIA para la protección de la fuente de agua:

Nicaragua: Proyecto de Sostenibilidad del Sector de Agua y Saneamiento Rural

Plan para los Pueblos Indígenas y Afro - descendientes

12. Número de visitas casa a casa para reforzar los cambios de comportamiento en la higiene individual y ambiental

Número de casas visitadas _____ Fecha: _____

Número de casas visitadas _____ Fecha: _____

Otras observaciones:

Fecha:
